

檔 號：114/200502/

保存年限：5年

便簽 日期：中華民國114年8月5日
單位：進修暨推廣部推廣教育組

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

- 一、新北市政府社會局轉知114年手語視訊轉譯中心「乙級手語翻譯技術士考照精進班」課程招生訊息。
- 二、文陳閱後存查並轉知本組同仁參閱。

裝

訂

線

1140510299

國立臺北大學

進修暨推廣部推廣教育組

1140510299

訂

線

檔 號：

保存年限：

新北市政府社會局 函

機關地址：220242新北市板橋區中山路1段
161號1樓

承辦人：吳欣蓓

電話：(02)29603456 分機3862

傳真：(02)29668111

電子信箱：AP5641@ntpc.gov.tw

受文者：國立臺北大學

發文日期：中華民國114年8月5日

發文字號：新北社障字第1141518833號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如主旨(附件1 A095G0000Q0000000_1518833_招生簡章.pdf)

主旨：轉知114年手語視訊轉譯中心「乙級手語翻譯技術士考照精進班」報名資訊，詳如說明，請查照。

說明：

- 一、依據衛生福利部社會及家庭署114年7月29日社家障字第1140010088號函辦理。
- 二、為確保手語視訊轉譯服務品質，並培育專業且穩定之手語翻譯人才，旨揭課程將延續與強化113年度培訓課程內容，設計三階段循序漸進的翻譯培訓班，全面強化學員在語言運用、翻譯技巧與應試技巧等能力，期培育具備專業能力並可報考翻譯證照之手語翻譯人才，進一步補充手語視訊轉譯人力資源。。
- 三、旨揭課程資訊如下：
 - (一)招收對象：以實務班課程程度為基準，經面試後單位認可其具備同等之手語程度、且有志於從事手語翻譯者。
 - (二)上課時間：授課時數共90小時，詳細日期請參閱簡章。
 - (三)上課地點：臺北市中正區忠孝西路一段50號B3。
 - (四)費用：免費，但課前收取保證金2,000元，取得結訓證

國立臺北大學



1140510299 114/08/05

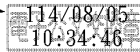
書後退回。學員受訓時數須達八成，如請假時數過多，將不予核發結訓證書，亦不退還保證金。

(五)有意參訓者請填寫線上報名表單
<https://forms.gle/z3gE9KXpdvuSEY6b6>，本課程報名需經過面試，面試時間為114年8月13日、8月14日、8月20日及8月21日，並於8月25日公告錄取通知。

四、如有相關問題請逕洽中華民國聾人協會，電話：02-25523082；電子郵件：deaf@nad.org.tw。

正本：雙北公私立大專校院

副本：中華民國聾人協會



本案依分層負責規定授權業務主管決行

訂

線

衛生福利部社會及家庭署 113 至 114 年度手語視訊轉譯中心

乙級手語翻譯技術士考照精進班

為確保手語視訊轉譯服務品質，並培育專業且穩定的手語翻譯人才，鑒於 113 年所辦理手語翻譯培訓課程獲得參訓學員高度肯定，114 年將延續與強化培訓課程內容，設計三階段循序漸進的翻譯培訓班，全面強化學員在語言運用、翻譯技巧與應試技巧等能力，期培育具備專業能力並可報考翻譯證照之手語翻譯人才，進一步補充手語視訊轉譯人力資源。

一、辦理單位：中華民國聾人協會

二、招收對象：曾參訓實務班課程程度為基準，經面試後單位認可其具備同等之手語程度，且有志從事手語翻譯者。

三、招收人數：預計招收30人。

四、辦理時程：114年9月2日至11月18日每週二、週五18:30~21:30，及隔週日09:00~12:00、13:30~16:30，授課時數共計90小時。

五、辦理地點：臺北市中正區忠孝西路一段50號B3

六、授課講師：採聾聽雙語講師共同授課。

七、參訓費用：免費，惟課前收取保證金二千元，學員取得結訓證書後退回，且學員受訓時數須達72小時以上，若請假時數過多將不予核發結訓證書，亦不退還保證金。

八、報名資訊：報名表單

九、聯絡方式：中華民國聾人協會(02)2552-3082或來信deaf@nad.org.tw詢問。

十、課程內容：

辦理日期	課程主題
114/9/2 (二)	手語對話影片讀解
114/9/5 (五)	手語對話影片讀解
114/9/7 (日)	丙級檢定模擬考 1
	模擬考檢討 1
114/9/9 (二)	手語對話影片讀解
114/9/12 (五)	手語對話影片讀解
114/9/16 (二)	丙級檢定模擬考 2
114/9/19 (五)	模擬考檢討 2
114/9/21 (日)	手語對話影片讀解
	手語對話影片讀解

辦理日期	課程主題
114/9/23 (二)	丙級檢定模擬考 3
114/9/26 (五)	模擬考檢討 3
114/9/30 (二)	手語對話影片讀解
114/10/3 (五)	手語對話影片讀解
114/10/14 (二)	丙級檢定模擬考 4
114/10/17 (五)	模擬考檢討 4
114/10/19 (日)	手語短文影片讀解
	手語短文影片讀解
114/10/21 (二)	乙級檢定模擬考 1
114/10/28 (二)	模擬考檢討 1
114/10/31 (五)	手語翻譯技巧綜整 1 (學科)
114/11/2 (日)	手語短文影片讀解
	手語短文影片讀解
114/11/4 (二)	乙級檢定模擬考 1
114/11/7 (五)	模擬考檢討 1
114/11/9 (日)	手語短文影片讀解
	手語短文影片讀解
114/11/11 (二)	乙級檢定模擬考 1
114/11/14 (五)	模擬考檢討 1
114/11/18 (二)	手語翻譯技巧綜整 2 (學科)

註：1.課程詳細內容與日期，將視實際上課進度與講師需求滾動調整。

2.本課程鼓勵學員報考手語翻譯技術士檢定考試。

